



Valodas konsultācijas: elektroniskā datubāze

<https://valodaskonsultācijas.lv/lv/questions/546>

Jautājums	Ko nozīmē paldaini svārki ?
Atbilde	<p>Paldaini svārki ir svārki ar ielocēm jeb ieločsvārki.</p> <p>Mīlenbaha-Endzelīna vārdnīcā īpašības vārds paldains skaidrots kā 'faltig, faltenreich'. <i>Faltig</i> – 'ar ielocēm; krokots; krokains'.</p> <p>Vācu valodas ietekmē vecāki cilvēki dažkārt saka – <i>faltēti svārki</i>, kas uzskatāms par barbarismu un literārajā valodā nebūtu vēlams. Savukārt vārds paldains mūsdienu latviešu literārajā valodā vairs netiek lietots.</p>
Avoti	<p>Granta, K., Pampe, E. <i>Vācu-latviešu vārdnīca</i>. Rīga : Avots, 1990, 222. lpp.</p> <p>Mülenbachs, K. <i>Latviešu valodas vārdnīca</i>. XXII burtnīca. Rīga : Kultūras fonds, 1927, 57. lpp.</p>

